



**Bierhaus**

**VIELAS VAI PRODUKTI, KAS IZRAISA ALERĢIJU VAI NEPANESAMĪBU /  
PRODUCTS THAT CAN CAUSE ALLERGIES OR INTOLERANCES /  
ВЕЩЕСТВА ИЛИ ПРОДУКТЫ, КОТОРЫЕ ВЫЗЫВАЮТ  
АЛЛЕРГИЮ ИЛИ ПИЩЕВУЮ НЕПЕРЕНОСИМОСТЬ**

- A** • Gliemji un to produkti  
• Molluscs and products thereof  
• Моллюски и содержащие их продукты
- B** • Labība, kas satur līpekli t.i. kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltas kvieši u.c.  
• Cereals containing gluten, namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof  
• Злаки, содержащие глютен, т.е. пшеница, рожь, ячмень, овес, пшеница полба и др.
- C** • Lupīna un tās produkti  
• Lupin and products thereof  
• Люпин и содержащие его продукты
- D** • Olas un to produkti  
• Eggs and products thereof  
• Яйца и содержащие их продукты
- E** • Rieksti, t.i. mandeļi, lazdu rieksti, valrieksti, Indijas rieksti, pekanrieksti, Brazīlijas rieksti, pistāciju rieksti, makadāmijas rieksti un to produkti  
• Nuts, namely: almonds, hazelnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia nuts and products thereof  
• Орехи, т.е. миндаль, фундук, грецкие орехи, кешью (индийские орехи), пекан, бразильские орехи, фисташки, орехи макадамия и содержащие их продукты
- F** • Selerijas un to produkti  
• Celery and products thereof  
• Сельдерей и содержащие его продукты
- G** • Sezama sēklas un to produkti  
• Sesame seeds and products thereof  
• Семена кунжута (сезама) и содержащие их изделия
- H** • Sinepes un to produkti  
• Mustard and products thereof  
• Горчица и содержащие ее продукты
- I** • Sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10mg/kg vai 10 mg/l kopējā SO<sup>2</sup>  
• Sulphur dioxide and sulphites at concentration of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of total SO<sup>2</sup>  
• Диоксид серы и сульфиты в концентрации более чем 10 мг/кг или 10 мг/л в пересчете на SO<sup>2</sup>
- J** • Sojas pupas un to produkti  
• Soybeans and products thereof  
• Соевые бобы и содержащие их продукты
- K** • Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)  
• Milk and products thereof (including lactose)  
• Молоко и молочные продукты (включая лактозу)
- L** • Vēžveidīgie un to produkti  
• Crustaceans and products thereof  
• Ракообразные и содержащие их продукты
- M** • Zemesrieksti un to produkti  
• Peanuts and products thereof  
• Арахис и продукты его содержащие
- Zivis un to produkti
- N** • Fish and products thereof  
• Рыба и продукты ее содержащие

# RESTORĀNA FIRMAS ĒDIENI / OUR SPECIALITIES / ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА РЕСТОРАНА

- 
- Originalās vācu desiņas *bratwurst*, kas tiek pasniegtas ar sautētiem kāpostiem un BBQ mērci.
  - Original *German bratwursts* (German-style sausages), served with stewed cabbage and BBQ sauce.
  - Оригинальные немецкие колбаски *German bratwursts*, подаются с тушеной капустой и соусом BBQ.
- 

## “SEHR GUT” ..... 8,75 €

- Vācu desiņas no kapātas cūkgaļas
- German-style pork sausages
- Колбаски из рубленой свинины

## “DRESDEN BRATWURSTS” ..... 7,50 €

- Vācu desiņas no jēra gaļas, kam pievienota kapāta teļa gaļa
- German-style lamb and veal sausages
- Колбаски из баранины с добавлением рубленой телятины

## “TYROL BRATWURSTS” ..... 8,50 €

- Vācu desiņas no teļa un vistas gaļas
- Veal and chicken sausages
- Колбаски из телятины и курицы

---

## “BIERHAUS” ..... 24,50 €

- Desiņu assorti (700 g). Vācu desiņu izlase: “Sehr Gut”/“Dresden Bratwursts”/“Tyrol Bratwursts”, tiek pasniegta ar sautētiem kāpostiem, fritētiem kartupeļiem, ceptiem tomātiem un BBQ mērci (paredzēta divām vai trim personām)
  - Platter (700 g.). Assortment of German-style sausages: “Sehr Gut”/“Dresden Bratwursts”/“Tyrol Bratwursts”, served with stewed cabbage, French-fried potatoes, baked tomatoes and BBQ sauce (served for 2-3 persons)
  - Ассорти (700 гр.). Набор из трёх видов колбас: “Sehr Gut”/“Dresden Bratwursts”/“Tyrol Bratwursts”, подается с тушеной капустой, картофелем фри, запеченными томатами и соусом BBQ (рассчитано на 2-3 персоны)
- 

## VENISON WÜRSTE ..... 12,00 €

- Vācu desiņas no brieža gaļas. Pasniedz ar grilētiem dārzeņiem, tomātiem un BBQ mērce.
- German-style sausages. Served with grilled vegetables, tomatoes and BBQ sauce.
- Колбаски из оленины. Подаются с овощами гриль, печёными томатами и соусом BBQ.



# UZKODAS / SNACKS / ЗАКУСКИ

## “SCHWABE KELLER” ..... 8,00 €

- Dažādu marinējumu asorti: marinēti ķiploki, sarkanie sīpoli, gurķi, tomāti, šampinjoni, pikantais bekons
- Selection of various pickles: pickled garlic, red onions, cucumber, tomatoes, mushrooms, spicy bacon pieces
- Набор из разносолов: маринованный чеснок, красный лук, огурцы, помидоры, шампиньоны, пикантный бекон

## **N** ZIVJU ASORTI / MINI FISH PLATTER / РЫБНОЕ АССОРТИ ..... 12,50 €

- Mazsālīts lasis, mazzālīta siļķe, šprotes, anšovi
- Soft-salted salmon, soft-salted herring, sprats, anchovies
- Лосось малосольный, сельдь малосольная, шпроты, анчоусы

## **B F H** BAVĀRIJAS GAĻAS UZKODAS / BAVARIAN MEAT SNACK / ..... 11,50 € **J K** БАВАРСКАЯ МЯСНАЯ ЗАКУСКА

- Šķiņķis, pikantā cūkgaļas rulete, vistas rulete ar žāvētām plūmēm, cūkas ribiņas
- Oven-baked ham, spicy pork roll, chicken roll with dried plums, pork ribs
- Буженина, пикантный свиной рулет, куриный рулет с черносливом, свиные ребрышки

## **K N** SIĻĶE AR BIEZPIENU UN APCEPTIEM KARTUPEĻIEM / ..... 5,50 € HERRING WITH COTTAGE CHEESE AND ROAST POTATOES / СЕЛЬДЬ С ТВОРОГОМ И ОБЖАРЕННЫМ КАРТОФЕЛЕМ

## **D N** KARTUPEĻU PANKŪKAS ..... 4,75 € POTĀTO PANCAKES

AR LASI / WITH SALMON / С ЛОСОCEM

## **D** КАРТОФЕЛЬНЫЕ БЛИНЧИКИ ..... 4,75 €

AR BEKONU / WITH BACON / С БЕКОНОМ

## MĪDIJAS MUSSELS МИДИИ

### MARINARA ..... 9,00 €

- Mīdijas čaulās ar tomātiem, tomātu mērci un baltvīnu, ķiplokiem un pētersīļiem.
- Mussels with tomatoes, with wine, garlic, chili pepper and parsley.
- Мидии в томатном соусе и белом вине с томатами, чесноком, острым перцем и петрушкой.

### DOR BLUE ..... 9,50 €

- Mīdijas čaulās ar Dor Blue sieru, sīpoliem un saldo krējumu.
- Mussels in white wine with Dor Blue, onions and cream.
- Мидии в белом вине с сыром Dor Blue, луком и сливками.

### ROSMARINO ..... 9,00 €

- Mīdijas čaulās baltvīna mērcē ar ķiplokiem un rozmarīnu.
- Mussels in white wine with garlic and rosemary.
- Мидии в белом вине с чесноком и розмарином.

## SALĀTI / SALADS / САЛАТЫ

**K** "SALZBURG" ..... 4,75 €

- Salātlapas ar ķirštomātiem, kaltētiem tomātiem un mocarellu sieru
- Lettuce and sun-dried tomatoes, Mozzarella cheese and cherry tomatoes
- Листья салата с вялеными томатами, сыром Моцарелла и томатами черри

**D H K** "CAESAR" AR GARNELĒM / WITH PRAWNS / С КРЕВЕТКАМИ ..... 7,00 €


AR VISTAS FILEJU / WITH CHICKEN FILLET / С КУРИНЫМ ФИЛЕ ..... 5,50 €

**G N** SALĀTI AR SVAIGU LASI / FRESH SALMON SALAD / ..... 7,00 €  
САЛАТ СО СВЕЖИМ ЛОСОСЕМ

- Lasis, avokado, rukola, ķiršu tomāti
- Salmon, rocket, avocado, cherry tomatoes
- Лосось, рукола, авокадо, томаты черри

**B J** SALĀTI AR VISTU "BURGHER" / ..... 5,25 €  
"BURGHER" CHICKEN SALAD /  
САЛАТ С КУРИЦЕЙ "BURGHER"

- Vistas filejas gabaliņi kraukšķīgā panējumā ar svaigiem salātiem, apelsīnu daiviņām un saldo čili mērci
- Pieces of chicken breast in crunchy coating with fresh lettuce, orange slices and sweet chilli sauce
- Кусочки куриного филе в хрустящей панировке со свежим салатом, дольками апельсина и сладким соусом чили

**SILTIE "SCHWARZWALD" SALĀTI / ..... 9,00 €**   
"SCHWARZWALD" WARM SALAD /  
ТЕПЛЫЙ САЛАТ "SCHWARZWALD"

- Septa teļa gaļa, šampinjoni, salātlapas, paprika, gurķi, ķirštomāti, pikantā mērce
- Roast veal, mushroom, lettuce, paprika, cucumber, cherry tomatoes, spicy sauce
- Жареная телятина, шампиньоны, листья салата, паприка, огурцы, томаты черри, пикантный соус

## ZUPAS / SOUPS / СУПЫ

**K** VĀCU KARTUPEĻU KRĒMZUPA / ..... 3,00 €  
НЕМЕЦКИЙ КАРТОФЕЛЬНЫЙ КРЕМ-СУП /  
GERMAN CREAM OF POTATO SOUP

- Ar kūpinātām cūku ausīm
- С копчеными свиными ушками
- With smoked pork ears

**VIEGLS BULJONS / BROTH / ЛЕГКИЙ БУЛЬОН** ..... 3,50 €

- Ar dārzeņiem un vistas krūtiņu
- Made with vegetables and chicken breast
- С овощами и куриной грудкой

**L N** TOMĀTU UN ZIVJU ZUPA / TOMATO-FISH SOUP / ..... 5,50 €  
ТОМАТНО-РЫБНЫЙ СУП

- Ar lasi un kokosriekstu pienā marinētām tīģergarnelēm
- With summer salmon, tiger prawns and coconut milk
- С семгой и тигровыми креветками на кокосовом молоке

**J** GULAŠA ZUPA / GOULASH SOUP / СУП-ГУЛЯШ ..... 5,75 €

- Pikanta biezā zupa ar teļa gaļu, papriku, sarkanajām pupiņām un garšaugiem
- Spicy thick soup with veal, paprika, red kidney beans and spicy herbs
- Пикантный густой суп с телятиной, паприкой, красной фасолью и пряными травами

# ПАМАТĒDIENI / MAIN DISHES / ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

**F H K N** **LASIS HAMBURGIEŠU GAUMĒ / HAMBURG-STYLE SALMON / ЛОСОСЬ ПО-ГАМБУРГСКИ** ..... 13,00 €

- Pasniedz ar spargēliem, sakņu biezeni, sinepju un medus mērci
- Served with asparagus, mashed root vegetables and honey-mustard sauce
- Подается со спаржей, пюре из корнеплодов и медово-горчичным соусом

**J K N** **STORES FILEJA / STURGEON FILLET / ФИЛЕ ОСЕТРА** ..... 16,00 €

- Pasniedz ar melnajām lēcām, šampanieša mērci un rozā pipariem
- Served with black lentils, Champagne sauce and pink pepper
- Подается с черной чечевицей, соусом Шампань и розовым перцем

**VISTAS FILEJA DRĒZDENIEŠU GAUMĒ / DRESDEN-STYLE CHICKEN BREAST / КУРИНОЕ ФИЛЕ ПО-ДРЕЗДЕНСКИ** ..... 8,25 €

- Cepta bekonā, pasniedz ar grilētiem dārzeņiem
- Roasted with bacon and served with grilled vegetables
- Запеченное с беконом, подается с овощами гриль

**B F H J K** **CŪKAS RIBIŅAS / PORK RIBS / СВИНЫЕ РЕБРЫШКИ** ..... 11,00 €

- Iemarinētas un ceptas marinādē, pasniedz ar sautētiem kāpostiem un BBQ mērci
- Marinated and roasted, served with stewed cabbage and BBQ sauce
- Замааринованные и запеченные, подаются с тушеной капустой и соусом BBQ

**H** **CŪKAS KARBONĀDE AR KAULU / T-BONE PORK CHOP / СВИНОЙ КАРБОНАД НА КОСТИ** ..... 8,50 €

- Pasniedz ar fritētiem kartupeļiem un BBQ mērci
- Served with French-fried potatoes and BBQ sauce
- Подается с картофелем фри и соусом BBQ

**B D** **VĪNES ŠNICELE / WIENER SCHNITZEL / ВЕНСКИЙ ШНИЦЕЛЬ** ..... 8,75 €

- Pasniedz ar brūkleņu mērci un kartupeļu daiviņām
- Served with cranberry sauce and French fries
- Подается с брусничным соусом и картофелем фри

**"SCHWARZ BAUM-BRETT"** ..... 22,00 € 

- Steiks Rib-eye dūmu mākonī, tiek pasniegts ar grilētiem dārzeņiem un ceptiem tomātiem
- Smoked Ribeye steak, served with grilled vegetables and baked tomatoes
- Стейк Рибай в дыму, подается с овощами гриль и печеными томатами

**B H** **PĪLE BAVĀRIEŠU GAUMĒ / BAVARIAN-STYLE DUCK / УТКА ПО-БАВАРСКИ** ..... 23,00 € 

- Puse ceptas pīles īpašā pikantajā marinādē, tiek pasniegta ar pērļu grūbām, sēnēm un Porto mērci (paredzēta divām personām)
- Half duck marinated in our special herb mixture, served with pearl barley, mushrooms and sauce Porto (served for two persons)
- Запеченная половинка утки в специальном пряном маринаде, подается с жемчужной перловкой, лесными грибами и соусом Порто (рассчитана на две персоны)

**H** **SEPTS CŪKAS STILBS / BAKED PORK KNUCKLE / ЗАПЕЧЕННАЯ СВИНАЯ РУЛКА** ..... 17,50 €

- Tiek pasniegts ar sautētiem kāpostiem, īpašām kartupeļu daiviņām un BBQ mērci (paredzēts divām personām)
- Served with stewed cabbage, special potato wedges and BBQ sauce (served for two persons)
- Подается с тушеной капустой и картофельными дольками с соусом BBQ (рассчитана на две персоны)

**B D K** **BRIEŽA GROSS BURGERS "BIERHAUS" GROSS BURGER С ОЛЕНИНОЙ GROSS BURGER WITH VENISON** ..... 14,50 €

## PIEDEVAS / SIDE-DISHES / ГАРНИРЫ

SVAIGI DĀRZEŅI / FRESH VEGETABLES / СВЕЖИЕ ОВОЩИ ..... 2,50 €

GRILĒTI DĀRZEŅI / GRILLED VEGETABLES / ОВОЩИ ГРИЛЬ ..... 2,50 €

SAUTĒTI KĀPOSTI / STEWED CABBAGE / ТУШЕНАЯ КАПУСТА ..... 2,00 €

**J** MELNĀS LĒCAS AR SĪPOLIEM UN BURKĀNIEM / ..... 2,00 €  
BLACK LENTILS WITH ONION AND CARROTS /  
ЧЕРНАЯ ЧЕЧЕВИЦА С ЛУКОМ И МОРКОВЬЮ

FOLIJĀ CERTI KARTUPEĻI AR ĶĪPLOKIEM / ..... 2,50 €  
POTATOES BAKED IN FOIL WITH GARLIC /  
ПЕЧЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ В ФОЛЬГЕ С ЧЕСНОКОМ

FRITĒTI KARTUPEĻI / FRENCH FRIES POTATOES / ..... 2,00 €  
КАРТОФЕЛЬ ФРИ

## UZKODAS PIE ALUS / SNACKS FOR BEER / ЗАКУСКИ К ПИВУ

**B D H** ĶĪPLOKU GRAUZDIŅI / GARLIC BREAD / ..... 2,50 €  
**K** СУХАРИКИ С ЧЕСНОКОМ

**K L** TĪĢERGARNELES / TIGER PRAWNS / ТИГРОВЫЕ КРЕВЕТКИ ..... 7,50 €  
• Арсептас ар ķīplokkiem  
• Roasted with garlic  
• Обжаренные с чесноком

**K N** REŅĢES / BALTIC PILCHARD / САЛАКА ..... 3,50 €  
• Kraukšķīgā panējumā  
• In crunchy coating  
• В хрустящей панировке

FRITĒTAS PIKANTĀS VISTU SIRSNĪŅAS / ..... 3,25 €  
SPICY CHICKEN HEARTS, DEEP-FRIED /  
ПИКАНТНЫЕ КУРИНЫЕ СЕРДЕЧКИ ФРИ

**K** KŪPINĀTS SIERS / SMOKED CHEESE / КОПЧЕНЫЙ СЫР ..... 3,25 €

“ОКТОBERFEST” ..... 5,50 €  
• Vistu spārniņi  
• Chicken wings  
• Куриные крылышки

KŪPINĀTAS CŪKU AUSIS / SMOKED PIG EARS / ..... 5,75 €  
КОПЧЕНЫЕ СВИНЫЕ УШИ

## DESERTI / DESSERTS / ДЕСЕРТЫ

**В D К** **ĀBOLU ŠTRŪDELE AR SALDĒJUMA BUMBIŅU /** ..... 4,00 €  
**APPLE STRUDEL WITH A SCOOP OF ICE-CREAM /**  
**ЯБЛОЧНЫЙ ШТРУДЕЛЬ С ШАРИКОМ МОРОЖЕНОГО**

**В К** **SIERA KŪKA / CHEESECAKE / ЧИЗКЕЙК** ..... 4,75 €  
• Maigs, krēmīgs deserts no Filadelfijas siera  
• Soft creamy dessert made with Philadelphia cream cheese  
• Нежный сливочный десерт на основе сыра Филадельфия

**К** **SALDĒJUMS AR OGĀM / ICE-CREAM WITH BERRIES /** ..... 3,00 €  
**МОРОЖЕНОЕ С ЯГОДАМИ**

**В D К** **ŠOKOLĀDES KŪKA / CHOCOLATE CAKE / ШОКОЛАДНЫЙ ТОРТ** ..... 3,75 €  
• Ar saldo krējumu  
• With whipped cream  
• Со взбитыми сливками



# ALKOHOLISKIE DZĒRIENI / ALCOHOLIC DRINKS / АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

## DEGVĪNS / VODKA / ВОДКА

Smirnoff .....	2,70 €
Russkij Standart .....	3,50 €
Russkij Standart Platinum .....	5,00 €
Grey Goose Original .....	7,00 €
Beluga .....	7,00 €

## ABSINTS / ABSINTH / АБСЕНТ

J.S. Green .....	5,50 €
------------------	--------

## KALVADOSS / KALVADOS / КАЛЬВАДОС

Busnel .....	5,70 €
--------------	--------

## VISKIJS / WHISKEY / ВИСКИ

Jameson .....	3,50 €
Jameson 18YO .....	9,00 €
Jack Daniels .....	5,50 €
Chivas Regal 12YO .....	7,00 €
Chivas Regal 18YO .....	9,00 €
The Macallan Fine Oak 12YO Single Malt .....	9,00 €

## GRAPA / GRAPPA / ГРАППА

Argiano Di Brunello .....	7,00 €
Di Barolo "Via Roma" .....	5,50 €
Di Chardonnay .....	4,50 €

## KONJAKS / COGNAC / КОНЬЯК

Hennessy VS .....	5,00 €
Hennessy Privilege VSOP .....	8,00 €
Martell VS .....	5,50 €

## RUMS / RUM / РОМ

Bacardi Carta Blanca .....	3,50 €
Bacardi Black .....	3,50 €
Zacapa Solera Grand Reserva 23YO .....	7,00 €

## TEKILA / TEQILA / ТЕКИЛА

Olmeca Blanco .....	3,50 €
Olmeca Reposado .....	3,50 €

## VERMUTS / VERMOUTH / ВЕРМУТ

Aperol .....	3,00 €
Martini Bianco (100ml) .....	5,00 €
Martini Rosso (100ml) .....	5,00 €
Martini Extra Dry (100ml) .....	5,00 €
Campari .....	3,50 €

## BALZAMS UN RŪGTIE UZLĒJUMI / BALSAMS AND BITTERS / БАЛЬЗАМ И НАСТОЙКИ

Rīgas Melnais balzams .....	3,00 €
Rīgas Melnais upeņu balzams .....	3,00 €
Jagermeister .....	3,50 €

<b>LIĶIERI / LIQUOR / ЛИКЕР</b>			
Baileys Original .....	3,50 €	Bols Creme de Cassis .....	3,50 €
Kahlua .....	3,50 €	De Kuiper Amaretto .....	3,50 €
Limoncello .....	3,50 €	De Kuiper Coconut .....	3,50 €
Bols Peach .....	3,50 €		

### **DŽINS / GIN / ДЖИН**

Gordon's London Dry Gin .....	3,50 €
-------------------------------	--------

## **KLASISKIE ALKOHOLISKIE KOKTEIĻI / CLASIC ALCOHOLIC COCKTAILS / КЛАССИЧЕСКИЕ АЛКОГОЛЬНЫЕ КОКТЕЙЛИ**

### **CAIPIRINHA** .....

- Cachaca degvīns, laims, cukurs
- Cachaca vodka, lime, sugar
- Водка Cachaca, лайм, сахар

### **LONG ISLAND ICED TEA** .....

- Baltais rums, džins, tekila, degvīns, Triple sec liķieris, citrons, Coca-Cola
- White rum, gin, tequila, vodka, triple sec, lemon, Coca-Cola
- Белый ром, джин, текила, водка, ликер Triple sec, лимон, Coca-Cola

### **MARGARITA** .....

- Tekila, Triple sec liķieris, citronu sula
- Tequila, Triple sec, lemon juice
- Текила, ликер Triple sec, лимонный сок

### **MOJITO** .....

- Baltais rums, laims, cukurs, svaigas piparmētras, gāzēts ūdens
- White rum, lime, sugar, fresh mint, soda water
- Белый ром, лайм, сахар, свежая мята, газированная вода

### **DRY MARTINI** .....

- Extra dry vermouths, džins
- Extra dry vermouth, gin
- Сухой вермут, джин

### **DAIQUIRI** .....

- Rums, citronu sula, cukurs
- Rum, lemon juice, sugar
- Ром, лимонный сок, сахар

### **PINA COLADA** .....

- Rums, ananasu sula, saldais krējums, svaigi spiesta ananasu sula
- Rum, pineapple juice, sweet cream, fresh pineapple juice
- Ром, ананасовый сок, сливки, свежесжатый ананасовый сок

### **APEROL SPRITZ** .....

- Dzirkošais vīns, Aperol, gāzēts ūdens
- Sparkling wine, Aperol, soda water
- Игристое вино, Aperol, газированная вода

7,00 €

## KARSTIE KOKTEIĻI / HOT COCKTAILS / ГОРЯЧИЕ КОКТЕЙЛИ

### AMARETTO COFFEE .....

- Kafija, Amaretto liķieris
- Coffee, Amaretto liquor
- Кофе, ликер Amaretto

### IRISH COFFEE .....

- Kafija, viskijs, saldais krējums
- Coffee, whiskey, cream
- Кофе, виски, сливки

5,00 €

### KARSTVĪNS / HOT WINE / ГОРЯЧЕЕ ВИНО .....

### KARSTAIS BALZAMS / HOT BALSAM / ГОРЯЧИЙ БАЛЬЗАМ .....

## VĪNS / WINE / ВИНО

Vīns glāzēs / Wine by the glass / Вино по бокалам

### BALTVĪNI / WHITE WINES / БЕЛОЕ ВИНО

150 ml 750 ml

Vidal-Fleury Cotes du Rhone Blanc ..... 3,80 € 19,00 €  
*Francija / France / Франция – Rhone*

Wolf Blass Yellow Label Chardonnay ..... 4,20 € 21,00 €  
*Austrālija / Australia / Австралия – South Australia*

Villa Puccini Pinot Grigio IGT ..... 3,40 € 17,00 €  
*Itālija / Italy / Италия*

### SĀRTVĪNS / ROSE WINES / РОЗОВОЕ ВИНО

Beringer Classic Zinfandel Rose ..... 3,50 € 17,50 €  
*ASV / USA / США – California*

### SARKANVĪNI / RED WINES / КРАСНОЕ ВИНО

Vidal-Fleury Cotes du Rhone Villages Rouge ..... 3,80 € 19,00 €  
*Francija / France / Франция – Rhone*

Wolf Blass Eaglehawk Merlot ..... 3,50 € 17,50 €  
*Austrālija / Australia / Австралия – South Australia*

Wolf Blass Eaglehawk Shiraz ..... 3,50 € 17,50 €  
*Austrālija / Australia / Австралия – South Australia*

**ŠAMPANIETIS / CHAMPAGNE / ШАМПАНСКОЕ**

750 ml

Moët&Chandon Brut Imperial ..... 86,00 €  
*Francija / France / Франция – Champagne*

**HALF-BOTTLES**

200 ml

N/V Laurent-Perrier Brut ..... 33,00 €  
*Francija / France / Франция – Champagne Charly-sur-Marne*

**DZIRKSTOŠAIS VĪNS / SPARKLING WINE / ИГРИСТОЕ ВИНО**

750 ml

Sant'Anna Prosecco Millesimato DOC ..... 29,00 €  
*Itālija / Italy / Италия – Veneto*

Tenuta Ca'Volani Prosecco DOC ..... 24,00 €  
*Friuli Aquileia*

**HALF-BOTTLES**

200 ml

TOSTI Prosecco D.O.C. .... 6,00 €  
*Itālija / Italy / Италия – Veneto*

**FRANCIJA / FRANCE / ФРАНЦИЯ****BALTVĪNI / WHITE WINE / БЕЛОЕ ВИНО**

750 ml

Barton & Guestier Vouvrey ..... 19,50 €  
*Loire*

Chablis Vieilles Vignes ..... 26,00 €  
*Chablis*

**SARKANVĪNI / RED WINES / КРАСНОЕ ВИНО**

Bouchard Bourgogne Pinot Noir Les Vendangeurs ..... 30,00 €  
*Bourgogne*

Thomas Barton Reserve Saint Emilion ..... 29,00 €  
*Saint-Emilion*

**ITĀLIJA / ITALY / ИТАЛИЯ****BALTVĪNI / WHITE WINE / БЕЛОЕ ВИНО**

750 ml

Lava Greco di Tufo DOCG ..... 29,00 €  
*Campania*

Bricco dei Gavi di Gavi DOCG 2010 ..... 28,20 €  
*Piedmont*

**SARKANVĪNI / RED WINES / КРАСНОЕ ВИНО**

Montecampo Valpolicella Ripasso Superiore ..... 24,00 €  
*Veneto*

Castello D'Albola Chianti Classico DOCG ..... 29,00 €  
*Tuscany*

# VĀSIJA / GERMANY / ГЕРМАНИЯ

## BALTVĪNI / WHITE WINE / БЕЛОЕ ВИНО

750 ml

Dr. Pauly Bergweiler Bernkasteler Badstube Riesling Beerenauslese ..... 29,50 €  
*Mosel*

Johann Bihn Gewürztraminer ..... 12,00 €  
*Pfalz*

## SARKANVĪNI / RED WINES / КРАСНОЕ ВИНО

Anselmann Spätburgunder Trocken ..... 20,20 €  
*Pfalz*

Peter Mertes Gold Edition, Dornfelder ..... 13,00 €  
*Erden*

---

## BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI / NON-ALCOHOLIC DRINKS / БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

---

## SVAIGI SPIESTAS SULAS / FRESH JUICES / СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ

Apelsīnu, greipfrūtu, burkānu, ābolu ..... 3,50 €

Orange, grapefruit, carrot, apple ..... 3,50 €

Апельсиновый, грейпфрутовый, морковный, яблочный ..... 3,50 €

**SULAS / JUICES / СОКИ** ..... 2,00 €

**MĀJAS DZĒRIENS / HOME-MADE DRINK / ДОМАШНИЙ НАПИТОК** ..... 2,00 €

## ŪDENS / WATER / ВОДА

250 ml 750 ml

San Benedetto (gāzēts / sparkling / газированная) ..... 1,90 € 3,50 €

San Benedetto (negāzēts / still / без газа) ..... 1,90 € 3,50 €

250 ml 330 ml

**COCA-COLA, FANTA, SPRITE, SCHWEPPE** ..... 2,00 €

**TONIC, RUSSCHIAN, GINGER ALE** ..... 2,00 €

**KVASS / QUASS / КВАС** ..... 2,00 €

**ENERĢIJAS DZĒRIENS / ENERGY DRINK /  
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ НАПИТОК** ..... 2,20 €

---

## BEZALKOHOLISKIE KOKTEIĻI / NON-ALCOHOLIC COCKTAILS / БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ КОКТЕЙЛИ

---

### SALDĒJUMA KOKTEIĻI / ICE-CREAM COCKTAILS / МОЛОЧНЫЕ КОКТЕЙЛИ .....

#### PINA COLADA LIGHT .....

- Saldais krējums, ananasa sula, kokosriekstu sīrups
- Cream, pineapple juice, coconut syrup
- Сливки, ананасовый сок, кокосовый сироп

5,00 €

#### VIRGIN MOJITO .....

- Brūnais cukurs, laims, svaigas piparmētras, Sprite
- Brown sugar, lime, fresh mint, Sprite
- Коричневый сахар, лайм, свежая мята, Sprite

---

## KARSTIE DZĒRIENI / HOT DRINKS / ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

---

### KAFIJA / COFFEE / КОФЕ

Espresso ..... 2,00 €

Ristretto ..... 2,00 €

Espresso Macchiato ..... 2,20 €

KAFIJA / COFFEE / КОФЕ ..... 2,00 €

KAFIJA AR PIENU / WHITE COFFEE / КОФЕ С МОЛОКОМ ..... 2,20 €

KAFIJA AR SALDO KRĒJUMU / COFFEE WITH CREAM /  
КОФЕ СО СЛИВКАМИ ..... 2,30 €

KLASISKĀ KAFIJA LATE / LATTE CLASSIC /  
КЛАССИЧЕСКОЕ КОФЕ ЛАТТЕ ..... 2,30 €

KLASISKAIS KAPUČĪNO / CAPPUCINO CLASSIC /  
КЛАССИЧЕСКИЙ КАПУЧИНО ..... 2,30 €

ŠOKOLĀDES DZĒRIENS / CHOCOLATE DRINK /  
ШОКОЛАДНЫЙ НАПИТОК ..... 2,30 €

INGVERA TĒJA / GINGER TEA / ИМБИРНЫЙ ЧАЙ ..... 2,50 €

TĒJA PĒC JŪSU IZVĒLES / TEA OF YOUR CHOICE /  
ЧАЙ НА ВАШ ВЫБОР ..... 2,00 €  
- 2,50 €

TĒJA AR SVAIGIEM AUGĻIEM UN GRENADĪNU /  
TEA WITH FRESH FRUITS AND GRENADINE /  
ЧАЙ С ФРУКТАМИ И ГРЕНАДИНОМ ..... 2,50 €